

國立彰化師範大學受補助學生返國後心得報告書

一、學生資料填寫日期： __2017.09.21_____

中文姓名： 王婕瑜	__105_年度學海飛颺
彰化師大就讀系所、年級：企業管理系、四年級	
研修國家：德國	
研修校名：多特蒙應用科技大學 FH Dortmund	
研修學院：商學院	
研修科系：International Business	
研修期間：105 年 9 月～ 106 年 8 月	

二、緣起

一上大學，就規劃大學生涯要到國外交換一年，起初希望到美國，但因為金錢上的考量，決定到德國。會選擇到德國有以下原因: 1. 德國免學費(相較美國省下不少錢) 2. 德國為歐洲強國(並不會比美國差) 3. 可以多學一個語言 4. 可以在歐洲到處旅行，種種考量及評比下，選擇到德國交換一年。

三、研修學校簡介

德國多特蒙應用科技大學的前身已有 100 多年的歷史，1890 年建校，位於北萊茵-威斯特法倫州(北威州)，學生人數 8000 多人。是北威州最大的大學之一，共有三個校區。(截錄至多特蒙應用科技大學網站)

四、國外研修之課程學習（課內）課程資訊

No.	修習課程名稱	學分數	所屬學季/期
1.	English business communication	6	上學期
2.	German	6	上學期
3.	Supply chain management	5	上學期
4.	Production and operation management	3	下學期
5.	Cross border	6	下學期
6.	Intercultural management	6	下學期

五、國外研修之生活學習（課外）

在課餘，常常會有許多活動，每週開一次趴踢的宿舍酒吧、朋友聚會、各國交換生準備的活動等等，以及學校時常舉辦活動給交換生參加，讓我們在活動上認識許多朋友，也透過各個活動，例如：各國料理、各國舞蹈、藝術品等主題，學習不同國家的文化。



上圖：學校辦的各個活動趴踢



左圖:Duisburg 聖誕市集，右圖:köln 聖誕市集



上圖為 Dortmund 聖誕市集，有全德國最高的聖誕樹!

除了學校的活動，我也常常利用假期到處旅遊。在德國有非常多的連假和兩個月的寒假、暑假，因此有非常多的時間可以旅遊。在這一年的時間，走了二十個國家，有自己成行的也有跟朋友一起的。常常有朋友說我很勇敢，敢一個人去玩，但我想說的是，自己旅行並不難也不可怕，雖然有時候會很無聊，沒有人能在路上聊天，晚上路上沒人時，沒有人陪你一起走會很可怕等等。但每次自己旅行，我都能交到許多新朋友，因為一個人，所以更好認識其他獨自一人的背包客。對我來說，增添旅行回憶的不僅僅是探索新的城市、新的國家、道地的美食，更是旅行中遇見的每一個人。



左圖:荷蘭風車村，右圖: 法國羅浮宮



左圖:英國倫敦街道，右圖:丹麥哥本哈根



左圖: 匈牙利布達佩斯國會，右圖:比利時布魯塞爾



左圖: 立陶宛城堡，右圖:瑞士因特拉肯



左圖：義大利五漁村，右圖：德國海德堡

玩樂之餘，我認為都來到了德國交換一年，就應該要學習德文，可以說是興趣也可以說是為未來增加競爭力。學校裡有開德文課，專門給交換學生上，但一個禮拜一次對我來說實在不夠，因此，我找到了另一間學校開設的德文密集班，一個階級兩個月，一個禮拜上四天課，每天四小時。一個班級的學生大概 15 個(各個階級不同，我上 A1 的時候只有 9 個人)，全德文授課，有兩位老師，一位老師著重文法寫作，另一個老師則是著重口說和聽力。每次上完一個階級會有一次大考試，通過了才可以上下一個階級。我很喜歡上德文課，在班上交到了許多朋友，大家都會一起亂說德文(有些同學英文很不好，只能用德文跟他溝通)，常常說、常常練習以及在德國的德文環境，有時候我也會跟德國朋友練習幾句，或者在處理一些事情上逼不得已要說德文(遇到不會英文的德國人)、或是在超市用德文問問題，回答問題等等，甚至在我要離開德國的前幾天，我每天上課都會打招呼的警衛突然找我聊天，在他不會英文的情況下，才發現，德文進步的速度超過我的想像。當你可以跟他們溝通的當下，真的會感到非常開心! 在德國是學習德文最好的地方，便宜又有系統的德文密集班，再加上無所不在的口說、聽力、閱讀的練習機會，只要有心，學好並不難。

六、研修之具體效益（請條列式列舉）

1. 英文聽和說明顯進步
2. 德文學習效果佳
3. 廚藝進步
4. 體驗國外生活(和到國外旅遊完全不一樣)
5. 面對陌生人更大方
6. 變成旅遊達人
7. 學習與不同文化的人交朋友

七、感想與建議（特別是給未來交換生的建議、他們將面臨的問題、如何解決）

來到德國，要處理的事情很多，簽證、開戶、保險、入籍、宿舍、選課及課程等等，或一些突發的狀況。所有的東西都要自己來，不是學著解決，是本來就應該要會解決。很多人說：你很勇敢，離開了舒適圈。但講真的，這些都只是基本(畢竟都大學了)，會處理也是應該，並沒有多厲害。因此，千萬不要認為出過國就多了不起，持續的學習才是最重要的。

在這說長不長說短不短的一年，我認為最重要的是想好自己要什麼。想要交到一大堆外國朋友？想要玩遍歐洲？想要努力向上學習？想要把這一年當作未來到德國工作、讀書(研究所)的墊腳石？想要來這裡學習語言？不管是怎樣的目標，都比來到德國花了一筆錢卻不知道自己想要什麼好。明確的目標，在這一年好好的實現吧！活出一個不讓你後悔的一年！

